



THE ATHENS INSTITUTE FOR EDUCATION AND RESEARCH

Abstract Book:

4th Annual International Conference on
Turkey and Turkish Studies
19-22 June 2017, Athens, Greece

Edited by Mert Uydaci &
Gregory T. Papanikos

2017

Abstracts
4th Annual International
Conference on Turkey and
Turkish Studies
19-22 June 2017, Athens, Greece

Edited by Mert Uydaci &
Gregory T. Papanikos

First Published in Athens, Greece by the Athens Institute for Education and Research.

ISBN: 978-960-598-144-0

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored, retrieved system, or transmitted, in any form or by any means, without the written permission of the publisher, nor be otherwise circulated in any form of binding or cover.

8 Valaoritou Street
Kolonaki, 10671 Athens, Greece
www.atiner.gr

©Copyright 2017 by the Athens Institute for Education and Research. The individual essays remain the intellectual properties of the contributors.

TABLE OF CONTENTS

(In Alphabetical Order by Author's Family name)

Preface	9
Conference Program	11
1. Sağlık Çalışanlarının Anne Sütünü Artırmaya Yönelik Geleneksel Yöntem Önerilerinin Belirlenmesi <i>Ayfer Açıkgöz & Mukaddes Baskaya</i>	15
2. Selanik Eşrafından Seyit Ahmet Tevfik Efendinin Terekesi <i>Selahattin Bayram</i>	16
3. The Greek Weird Cinema: an Analysis of the Representation of Sexual Abuse in Alexander Avranas's Miss Violence <i>Esin Berktaş</i>	18
4. Osmanlı Aydın Düşüncesinde Devlet ve Egemenlik Algısının Değişimi <i>Gulden Camurcuoglu</i>	19
5. The Fall of Kemalism and the New Face of Political Islam: Twenty Crucial Years in Turkey's History (1980-2002) <i>Maria Chiara Cantelmo</i>	20
6. Self-Perceived Competencies of Pre-Service Teacher Trainees Regarding Turkish as a Second/Foreign Language Teaching Methodology <i>Murat Comert</i>	22
7. Ermeni Meslesinin Suç ve Cezaların Kanuniliği İlkesi Kapsamında Değerlendirilmesi <i>Hande Seher Demir</i>	23
8. Derin Beyin Egz ile Fark <i>Oguzhan Gozek</i>	24
9. Investment in Human Capital from a Political Economic Perspective: A Case of Turkey <i>Naz Hazal Gumusoglu & Sevkinaz Gumusoglu</i>	25
10. Müzikte Siyasal Söylem: Türkiye'de Anadolu Rock Örneği (1960-1980 Dönemi) <i>Fatma Gürses</i>	26
11. Examination of Financial Efficiency with Data Envelopment Analysis: An Application on Manufacturing Firms in Istanbul Stock Exchange 100 (BIST100) <i>Cagri Aksoy Hazir & Onur Erisen</i>	27

12.	Research on Chinese Energy Investment in Turkey under the Silk Road Strategy <i>Yiling Huang</i>	28
13.	Content Analysis of Advertisings in Turkish Banking Industry <i>Ekin Karapınar, Mert Uydacı, Gülpınar Kelemci & Gözde Güsan</i>	29
14.	'Should I stay or should I go?' The Prospects of Turkey's Withdrawal from the EU Accession Process and the Greek-Turkish Relations <i>Emre Kayhan</i>	31
15.	Türkçe'nin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Deyimler: İki Farklı Öğretim Tekniğinin Karşılaştırılması <i>Ayşegül Özdemir, Tülay Yeter Özkan, Ayşe Olgu Çetin, Gülçin Tuğba Karanfil & Kemal Demir,</i>	33
16.	Halkevlerinin Köylerdeki Propaganda Çalışmaları (1932-1938) <i>Fatih Özen</i>	34
17.	Urban Planning Experience in South Western Fringe of Ankara <i>Ozgul Acar Ozler</i>	35
18.	Ideological Polarization and Environmental Movement in Turkey <i>S. Ilgu Ozler & Brian Obach</i>	36
19.	May Trumpism Cause Rise of Nationalism/Populism in the Western World? <i>Sammias Salur</i>	37
20.	Personalized Electoral Hegemonic Parties: The Case of Erdoğan's AKP <i>Yasar Sasioglu</i>	38
21.	Eski ve Yeni Çatışması Çerçevesinde Kurulan Geleneksel Anlatı: Yavuz Turgul Sineması <i>Aygun Sen</i>	39
22.	Three Decades after Transition to Democracy: 2016 Military Uprising and Fragile Democracy in Turkey <i>Burcu Taskin</i>	40
23.	The Changes of the New International Labour Law about the Working of Foreigners in Turkey <i>Gulce Gumuslu Tuncagil</i>	41
24.	Icon Brands in Destination Marketing and Istanbul Case Study <i>Nevin Karabiyik Yerden & Mert Uydacı</i>	42

25.	Evaluation of ATMs from Human-Computer Interaction Perspective: A Customer-Oriented Design Proposal <i>Kadri Gokhan Yilmaz, Güler Erkal Karaman, Büşra Sakizcioğlu, Recep Oğuzhan Yoker & Ersin Karaman</i>	43
26.	Edebiyat Çevirisinde Karşılıklı Konuşma Bölümlerinin Aktarım Sorunları (Klasik Bir Fransız Romanının Türkçe Çevirisi) <i>Selim Yilmaz & Arsun Uras Yilmaz</i>	44

Preface

This book includes the abstracts of all the papers presented at the 4th *Annual International Conference on Turkey and Turkish Studies*, 19-22 June 2017, organized by the Athens Institute for Education and Research (ATINER). All ATINER's conferences are organized by the Academic Committee (<https://www.atiner.gr/academic-committee>). This conference has been organized with the assistance of the following academics, who contributed by chairing the conference sessions and/or by reviewing the submitted abstracts and papers:

1. Gregory T. Papanikos, President, ATINER.
2. Mert Uydaci, Academic Member, ATINER & Professor, Marmara University, Turkey.
3. Selim Yilmaz, Academic Member, ATINER & Professor, Marmara University, Turkey.
4. Fatma Gurses, Academic Member, ATINER & Associate Professor, Kastamonu University, Turkey.
5. Esin Berktaş, Assistant Professor, Beykent University, Turkey.
6. Emre Kayhan, Lecturer, Cankaya University, Turkey.
7. Lampros A. Pyrgiotis, President, Greek Society of Regional Scientists, Greece.
8. Maria Chiara Cantelmo, PhD Student, Sapienza University of Rome, Italy.
9. Hande Seher Demir, Research Assistant, Gazi University, Turkey.
10. Murat Comert, Research Assistant, Mustafa Kemal University, Turkey.
11. Utku Ozer, Research Fellow, ATINER.
12. Vassilis Skianis, Research Fellow, ATINER.
13. Olga Gkounta, Researcher, ATINER.
14. Hannah Howard, Research Assistant, ATINER.

In total 26 papers were submitted by 30 presenters, coming from five different countries (China, Italy, Nigeria, Turkey and USA). The conference was organized into 10 sessions that included a variety of topic areas such as politics, education, finance and more. A full conference program can be found beginning on the next page. In accordance with ATINER's Publication Policy, the papers presented during this conference will be considered for inclusion in one of ATINER's many publications.

The purpose of this abstract book is to provide members of ATINER and other academics around the world with a resource through which to discover colleagues and additional research relevant to their own work. This purpose is in congruence with the overall mission of the

institute. ATINER was established in 1995 as an independent academic organization with the mission to become a forum where academics and researchers from all over the world could meet to exchange ideas on their research and consider the future developments of their fields of study.

It is our hope that through ATINER's conferences and publications, Athens will become a place where academics and researchers from all over the world regularly meet to discuss the developments of their discipline and present their work. Since 1995, ATINER has organized more than 400 international conferences and has published nearly 200 books. Academically, the institute is organized into seven research divisions and 37 research units. Each research unit organizes at least one annual conference and undertakes various small and large research projects.

For each of these events, the involvement of multiple parties is crucial. I would like to thank all the participants, the members of the organizing and academic committees, and most importantly the administration staff of ATINER for putting this conference and its subsequent publications together.

Gregory T. Papanikos
President

FINAL CONFERENCE PROGRAM
4th Annual International Conference on Turkey and Turkish Studies,
19-22 June 2017, Athens, Greece

PROGRAM

Conference Venue: Titania Hotel, 52 Panepistimiou Avenue, Athens, Greece

C O N F E R E N C E P R O G R A M

Monday 19 June 2017

08:00-09:00 Registration and Refreshments

09:00-09:30 (Room D-10th Floor) Welcome and Opening Address

Gregory T. Papanikos, President, ATINER.

09:30-11:00 Session I (Room A-Mezzanine Floor): Politics I

Chair: Utku Ozer, Research Fellow, ATINER.

1. S. Ilgu Ozler, Associate Professor, SUNY New Paltz, USA & Brian Obach, Professor, SUNY New Paltz, USA. Ideological Polarization and Environmental Movement in Turkey.
S. İlğü Özler, Yardımcı Doçent, New York Eyalet Üniversitesi-New Paltz, A.B.D. & Brian Obach, Profesör, New York Eyalet Üniversitesi- New Paltz, A.B.D. Türkiye’de Fikirsell Kutuplaşma ve Çevre Hareketi.
2. Emre Kayhan, Lecturer, Cankaya University, Turkey. ‘Should I stay or should I go?’ The Prospects of Turkey’s Withdrawal from the EU Accession Process and the Greek-Turkish Relations. Emre Kayhan, Öğretim Üyesi, Çankaya Üniversitesi, Türkiye. Gitmek mi Zor Kalmak mı Zor? Türkiye’nin Avrupa Birliği Üyelik Süreci ve Türk-Yunan İlişkileri.
3. Maria Chiara Cantelmo, PhD Student, Sapienza University of Rome, Italy. The Fall of Kemalism and the New Face of Political Islam: Twenty Crucial Years in Turkey’s History (1980-2002). Maria Chiara Cantelmo, Doktora Öğrencisi, Sapienza Üniversitesi, Roma, İtalya. Kemalizmin Sonu ve Siyasal İslam’ın Yeni Yüzü: Türkiye Tarihinde Kritik Yirmi Yıl (1980-2002).

11:00-12:30 Session II (Room A-Mezzanine Floor): Marketing

Chair: Emre Kayhan, Lecturer, Cankaya University, Turkey.

1. Kadri Gokhan Yilmaz, Assistant Professor, Gazi University, Turkey, Güler Erkal Karaman, Research Assistant, Atatürk University, Turkey, Büşra Sakızcioğlu, Student, Atatürk University, Turkey, Recep Oğuzhan Yoker, Student, Atatürk University, Turkey & Ersin Karaman, Associate Professor, Atatürk University, Turkey. Evaluation of ATMs from Human-Computer Interaction Perspective: A Customer-Oriented Design Proposal.
Kadri Gökhan Yılmaz, Yardımcı Doçent, Gazi Üniversitesi, Türkiye. Güler Erkal Karaman, Araştırma Görevlisi, Atatürk Üniversitesi, Türkiye, Büşra Sakızcioğlu, Öğrenci, Atatürk Üniversitesi, Türkiye, Recep Oğuzhan Yoker, Öğrenci, Atatürk Üniversitesi, Türkiye & Ersin Karaman, Yardımcı Doçent, Atatürk Üniversitesi, Türkiye. ATM’lerin İnsan-Bilgisayar Etkileşimi perspektifi ile değerlendirilmesi: Müşteri Odaklı Tasarım Önerisi.
2. Özgül Acar Özler, Research Assistant, Gebze Technical University, Turkey. Urban Planning Experience in South Western Fringe of Ankara. Özgül Acar Özler, Araştırma Görevlisi, Gebze Teknik Üniversitesi, Türkiye. Güneybatı Ankara Kent Çeperinde Planlama Deneyimi.
3. Nevin Karabiyik Yerden, Assistant Professor, Marmara University, Turkey & Mert Uydacı, Marmara University, Turkey. Icon Brands in Destination Marketing and Istanbul Case Study. Nevin Karabiyik Yerden, Yardımcı Doçent, Marmara Üniversitesi, Türkiye. Destinasyon Pazarlamasında İkon Marka ve İstanbul Örneği.
4. Ekin Karapınar, Research Assistant, Marmara University, Turkey, Mert Uydacı, Professor, Marmara University, Turkey, Gülpınar Kelemci, Associate Professor, Marmara University, Turkey & Gözde Güsan, Research Assistant, Marmara University, Turkey. Content Analysis of Advertisings in Turkish Banking Industry.

Ekin Karapınar, Araştırma Görevlisi, Marmara Üniversitesi, Türkiye, Mert Uydacı, Profesör, Marmara Üniversitesi, Türkiye, Gülpınar Kelemci, Yardımcı Doçent, Marmara Üniversitesi, Türkiye & Gözde Güsan, Araştırma Görevlisi, Marmara Üniversitesi, Türkiye. Türk Bankacılık Sektöründe Reklam İçeriği Analizi.

12:30-14:00 Session III (Room A-Mezzanine Floor): Education/Literature I

Chair: Hande Seher Demir, Research Assistant, Gazi University, Turkey.

1. Fatma Gürses, Associate Professor, Kastamonu University, Turkey. Political Discourse in Music: The Case of Anatolian Rock in Turkey (1960-1980 Period).
Fatma Gürses, Doçent Doktor, İletişim Fakültesi, Kastamonu Üniversitesi, Türkiye. Müzikte Siyasal Söylem: Türkiye’de Anadolu Rock Örneği (1960-1980 Dönemi)
2. Ayşegül Özdemir, Specialist, Akdeniz Üniversitesi, Türkiye, Tülay Yeter Özkan, Lecturer, Akdeniz Üniversitesi, Türkiye, Ayşe Olgu Çetin, Lecturer, Akdeniz Üniversitesi, Türkiye, Gülçin Tuğba Karanfil, Lecturer, Akdeniz Üniversitesi, Türkiye, Kemal Demir, Assistant Professor, Akdeniz Üniversitesi, Türkiye. Idioms in Teaching Turkish as a Foreign Language: Comparison of Two Different Teaching Techniques.
Ayşegül Özdemir, Uzman, Akdeniz Üniversitesi, Türkiye, Tülay Yeter Özkan, Okutman, Akdeniz Üniversitesi, Türkiye, Ayşe Olgu Çetin, Okutman, Akdeniz Üniversitesi, Türkiye, Gülçin Tuğba Karanfil, Okutman, Akdeniz Üniversitesi, Türkiye, Kemal Demir, Yardımcı Doçent, Akdeniz Üniversitesi, Türkiye. Türkçe’nin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Deyimler: İki Farklı Öğretim Tekniğinin Karşılaştırılması.
3. Selahattin Bayram, Faculty Member, Istanbul University, Turkey. Inheritance of Seyit Ahmet Tevfik Efendi one of the Notables of Thessaloniki.
Selahattin Bayram, Öğretim Üyesi, İstanbul Üniversitesi, Türkiye. Selanik Eşrafından Seyit Ahmet Tevfik Efendinin Terekesi.

14:00-15:00 Lunch

15:00-17:00 Session IV (Room A-Mezzanine Floor): Politics II

Chair: Fatma Gurses, Associate Professor, Kastamonu University, Turkey.

1. Burcu Taskin, Assistant Professor, Istanbul Medeniyet University, Turkey. Three Decades after Transition to Democracy: 2016 Military Uprising and Fragile Democracy in Turkey.
Burcu Taskin, Öğretim Üyesi, İstanbul Medeniyet Üniversitesi, Türkiye. Demokrasiye Geçişten 30 yıl sonra Türkiye: 2016 Askeri Kalkışma ve Kırılgan Demokrasi.
2. Gulden Camurcuoglu, Research Assistant, Gazi University, Turkey. The Change of State and Sovereignty Perception on Ottoman Intellectual Thought.
Gulden Camurcuoglu, Araştırma Görevlisi, Gazi Üniversitesi, Türkiye. Osmanlı Aydın Düşüncesinde Devlet ve Egemenlik Algısının Değişimi.
3. Yasar Sasioglu, PhD Student, Koç University, Turkey. Personalized Electoral Hegemonic Parties: The Case of Erdoğan’s AKP.
Yasar Sasioglu, Doktora Öğrenci, Koç Üniversitesi, Türkiye. Egemen Partiler: Erdoğan’ın AKP’si.

17:00-19:00 Session V (Room D-10th Floor): A Symposium on the Future Developments and Prospects of Engineering and Science Education & Research in a Global World

Chair: Lampros A. Pyrgiotis, President, Greek Society of Regional Scientists, Greece.

1. **Abhijit Deshmukh**, James J. Solberg Head and Professor, School of Industrial Engineering, Purdue University, USA. Convergence of Knowledge.
2. **Anthony Koutoulis**, Professor & Head of School of Biological Sciences, University of Tasmania, Australia. The Future Developments and Prospects of Biology Education and Research in a Global World – a Tasmanian and Australian context.

3. **LuAnn Carpenter**, Director, Student Program Assessment and Administration, Industrial and Systems Engineering, Auburn University, USA. Issues and Trends in Engineering Education at Auburn University, Alabama, United States of America.
4. **David H. Sanders**, UNR Foundation Professor, Past-Chair UNR Faculty Senate, Department of Civil and Environmental Engineering, University of Nevada, Reno, USA. Is the Future for Higher Education bright in the United States?
5. **Ravi Mukkamala**, Professor, Old Dominion University, USA. The Future of Computer Science.

For details on the discussion please [click here](#).

21:00-23:00 The Pragmatic Symposium of the Conference as Organized in Ancient Athens with Dialogues, Food, Wine, Music and Dancing but fine tuned to Synchronous Ethics

Tuesday 20 June 2017

07:30-10:30 Session VI: An Educational Urban Walk in Modern and Ancient Athens

Chair: Gregory Katsas, Vice President of Academic Affairs, ATINER & Associate Professor, The American College of Greece-Deree College, Greece.

Group Discussion on Ancient and Modern Athens.

Visit to the Most Important Historical and Cultural Monuments of the City (be prepared to walk and talk as in the ancient peripatetic school of Aristotle)

11:00-12:30 Session VII (Room A-Mezzanine Floor): Finance

Chair: Selim Yilmaz, Professor, Marmara University, Turkey.

1. Çağrı Aksoy Hazır, Research Assistant, Marmara University, Turkey & Onur Erisen, Research Assistant, Marmara University, Turkey. Examination of Financial Efficiency with Data Envelopment Analysis: An Application on Manufacturing Firms in Istanbul Stock Exchange 100 (BIST100). Çağrı Aksoy Hazır, Araştırma Görevlisi, Marmara Üniversitesi, Türkiye & Onur Erisen, Araştırma Görevlisi, Marmara Üniversitesi, Türkiye. Financial Etkinliğin Veri Zarflama Analizi ile Değerlendirilmesi: BIST 100'deki İmalat Şirketleri Üzerine Bir Uygulama.
2. Naz Hazal Gumusoglu, Assistant Auditor, Yapı Kredi Bank A.Ş. and Graduate Student, Bilgi University, Turkey & Sevkinaz Gumusoglu, Director of Vocational School, Yasar University, Turkey. Investment in Human Capital from a Political Economic Perspective: A Case of Turkey. Naz Hazal Gumusoglu, Yardımcı Müfettiş, Yapı Kredi Bankası ve Bilgi Üniversitesi Yüksek Lisans Öğrencisi, Türkiye & Sevkinaz Gumusoglu, Yaşar Üniversitesi, Meslek Yüksek Okulu Müdürü, Türkiye. Ekonomik Perspektifinden Beşeri Sermaye: Türkiye Örneği.
3. Yiling Huang, Postdoctoral Fellow, Tongji University and Associate Professor, Southwest University of Politic Science and Law, China. Research on Chinese Energy Investment in Turkey under the Silk Road Strategy. Yiling Huang, Doktora Sonrası, Tongji Üniversitesi, Siyaset Southwest Üniversitesi ve Hukuk, Çin. Çalışmanın İpek Yolu Stratejisi kapsamında Türkiye'nin Enerji Yatırımları.

12:30-14:00 Session VIII (Room A-Mezzanine Floor): Politics III

Chair: Esin Berktaş, Assistant Professor, Beykent University, Turkey.

1. Fatih Ozen, Research Assistant, Gazi University, Turkey. The Propaganda Efforts of Halkevleri (People's Houses) in Villages (1932-1938). Fatih Özen, Araştırma Görevlisi, Gazi Üniversitesi, Türkiye. Halkevlerinin Köylerdeki Propaganda Çalışmaları (1932-1938).
2. Hande Seher Demir, Research Assistant, Gazi University, Turkey. Assessment of the Armenian Issue in the Context of Principle of Legality of Crimes and Punishments. Hande Seher Demir, Araştırma Görevlisi, Gazi Üniversitesi, Türkiye. Ermeni Meslesinin Suç ve Cezaların Kanuniliği İlkesi Kapsamında Değerlendirilmesi.
3. Gülce Gümüştü Tunçağıl, Assistant Professor, Cankaya University, Turkey. The Changes

of the New International Labour Law about the Working of Foreigners in Turkey.
Gülce Gümüřlü Tunçağıl, Yardımcı Doçent, Çankaya Üniversitesi, Türkiye. Yabancıların
Türkiye'de Çalışabilmeleri Hakkında Yeni Uluslararası İşgücü Kanunu kapsamındaki
Değişiklikler.

14:00-15:00 Lunch

15:00-16:30 Session IX (Room A-Mezzanine Floor): Education/Literature II

Chair: Maria Chiara Cantelmo, PhD Student, Sapienza University of Rome, Italy.

1. Selim Yılmaz, Professor, Marmara University, Turkey, & Arsun Uras Yılmaz, Professor, Istanbul University, Turkey. Transfer problems of the interlocutions in literary translation (Turkish translation of a classical French novel). Selim Yılmaz, Profesör, Marmara Üniversitesi, Türkiye & Arsun Uras Yılmaz, Profesör, İstanbul Üniversitesi, Türkiye. Edebiyat Çevirisinde Karşılıklı Konuşma Bölümlerinin Aktarım Sorunları (Klasik Bir Fransız Romanının Türkçe Çevirisi).
2. Murat Comert, Research Assistant, Mustafa Kemal University, Turkey. Self-Perceived Competencies of Pre-Service Teacher Trainees Regarding Turkish as a Second/Foreign Language Teaching Methodology. Murat Cömert, Araştırma Görevlisi, Mustafa Kemal Üniversitesi, Türkiye. Öğretmen Adaylarının Türkçe'nin İkinci/Yabancı Dil Olarak Öğretimine İlişkin Yöntembilimsel Öz Yeterlik Algıları.
3. Mukaddes Başkaya, Research Assistant, Eskişehir Osmangazi University, Turkey. Determination of Traditional Method Proposals of Health Workers to Increase Breast Milk. Mukaddes Başkaya, Araştırma Görevlisi, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Türkiye. Sağlık Çalışanlarının Anne Sütünü Artırmaya Yönelik Geleneksel Yöntem Önerilerinin Belirlenmesi.

16:30-18:00 Session X (Room A-Mezzanine Floor): Communication

Chair: Murat Comert, Research Assistant, Mustafa Kemal University, Turkey.

1. Esin Berktaş, Assistant Professor, Beykent University, Turkey. The Greek Weird Cinema: An Analysis of the Representation of Sexual Abuse in Alexander Avranas's *Miss Violence*. Esin Berktaş, Yardımcı Doçent, Beykent Üniversitesi, Türkiye. Yunan Tuhaf Dalgası: Alexandros Avranas'ın Şiddet Güzeli (Miss Violence) ve Sinemada İstismarın Temsili.
2. Aygün Şen, Research Assistant, Marmara University, Turkey. Traditional Narrative Based on the Old and New Controversy: The Cinema of Yavuz Turgul. Aygün Şen, Araştırma Görevlisi, Marmara Üniversitesi, Türkiye. Eski ve Yeni Çatışması Çerçevesinde Kurulan Geleneksel Anlatı: Yavuz Turgul Sineması.
3. Sammas Salur, Lecturer, Nile University of Nigeria, Nigeria. May Trumpism Cause Rise of Natinalism/Populism in the Western World? Sammas Salur, Nijerya Nile Üniversitesi, Nijerya. Trumpçılık Batı Dünyasında Milliyetçilik Ve Popülizmin Artırılmasına Seber Olabilir Mi?

21:00- 22:30 Dinner

Wednesday 21 June 2017

Educational Island Tour or Mycenae and Epidauros Visit

Thursday 22 June 2017

Delphi Visit

Ayfer Açıkgöz

Araştırma Görevlisi, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Türkiye
&

Mukaddes Baskaya

Araştırma Görevlisi, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Türkiye

Sağlık Çalışanlarının Anne Sütünü Artırmaya Yönelik Geleneksel Yöntem Önerilerinin Belirlenmesi

GİRİŞ: Geleneksel yöntemlerin sıkça kullanıldığı durumlardan biri lohusa kadının diyetidir. Sütünün yetmediğini düşünen anneler sütlerini artırmak için çeşitli yöntemlere, yiyecek ve içeceklere başvurmaktadır. Bunun yanı sıra bazen sağlık profesyonelleri tarafından da annelere bazı geleneksel uygulamalar önerilebilmektedir.

AMAÇ: Bu çalışmanın amacı profesyonel sağlık çalışanlarının annelere sütlerinin artması için önerdikleri geleneksel yöntemleri belirlemektir.

GEREÇ ve YÖNTEM: Bu çalışma Eskişehir İli'nde farklı kurumlarda çalışan ve görevleri gereği anne sütü eğitimi veren hekimler, hemşireler, ebeler ve öğretim üyelerini kapsamaktadır. Araştırmaya sadece çalışmaya katılmaya gönüllü kişiler dahil edilmiştir. Veri toplama aracı olarak anket formu kullanılmıştır. Verilerin analizi SPSS ile yapılmıştır.

BULGULAR: Çalışma sonucunda sağlık profesyonelleri tarafından anne sütünü artırmaya yönelik önerilen uygulamaların sık emzirme, strese uzak durma, geceleri emzirmeye devam etmesi olduğu, önerilen içeceklerin su, süt, süt arttırıcı çaylar ve boza tüketmek olduğu, önerilen yiyeceklerin ise yoğurt, sütlü tatlı, hurma olduğu bulunmuştur.

SONUÇ: Sonuç olarak sağlık çalışanlarının emziren annelere anne sütünü artırmaya yönelik geleneksel yöntemleri sıkça önerdikleri, ancak önerilen yöntemlerin birbirinden farklılık gösterdiği tespit edilmiştir. Önerimiz, günümüzde etkinliği kanıtlanmış olan yöntemlerin tüm sağlık profesyonellerine etkili bir yöntem ile duyurulmasıdır. Bir diğer önerimiz ise, etkili olduğu deneyim ve gözlemler ile belirlenen ancak henüz çalışmalarla kanıtlanmamış yöntem, içecek, yiyecek ve baharatların etkinliği ile ilgili randomize kontrollü çalışmaların yapılmasıdır.

Selahattin Bayram
Öğretim Üyesi, İstanbul Üniversitesi, Türkiye

Selanik Eşrafından Seyit Ahmet Tevfik Efendinin Terekesi

15 Mayıs 1842’de Selanik’te vefat eden Seyit Ahmet Tevfik Efendi, güney Balkanların fethedilip yönetilmesinde önemli görevler üstlenen Gazi Evrenos’un torunlarından. Onun Selanik Kadı Sicillerinde yansıyan serveti dudak ısırtacak niteliktedir. Sahip olduğu servet çağdaşlarına ve 19. yüzyılda vefat edip sicillerde kayıtlı diğer murislerin servetlerine kıyasla son derece fazla ve servet kalemleri de oldukça girift olmuştur. Ahmet Tevfik Efendinin geride bıraktığı ve Mahkeme Heyetinin sayım ve dökümünü 15 günde yapabildiği servetinin değeri 1.154.004 Kuruş olarak gerçekleşmiştir. Bu rakam belki Selanik Tereke Sicillerinde kaydedilen en yüksek meblağ olmuştur.

Nitekim Selanik Kadı Sicillerinde İlmiye Sınıfı adıyla 2016’da yayımlanan çalışmamızda 19.yüzyılın ilk yarısında vefat eden 365 ilmiye mensubunun toplam servetinin yaklaşık %19’u Ahmet Tevfik Efendiye ait olmuştur. Ahmet Tevfik’in sözü edilen muazzam servetinin oluşmasında farklı amiller bulunmakla birlikte Gazi Evrenos’un soyuna mensubiyetinin yanı sıra Dergâh-ı Mualla Kapıcıbaşı görevi ve padişahın İstabl-ı Amire payesine sahip olmasının etkili olduğu söylenebilir.

Selanik merkez, Vardar-i Kebir, Vardar-i Sağır, Yenice-i Vardar, Karaferiye gibi kent, kaza ve köylerde toplam 11 çiftliğe malik olan Ahmet Tevfik’in yüzlerce büyük/küçükbaş hayvanları, 20 civarında değişik cins at ve katırları, mevcut nakdi, temessük ve tahvil alacakları, bilumum çiftlik binaları, hububat ve diğer mal varlıklarıyla pek az kimseye nasip olacak muazzam bir serveti olmuştur.

Ahmet Tevfik Efendi sadece servetliyle değil, aynı zamanda borçlarıyla da dikkatleri üzerine çekmiştir. O kadar ki müteveffanın mal varlığından vereseye taksim edilecek bir meblağ kalmamış, o yüzden Mahkeme Heyeti “Kaydiye” vergisini terekeden tahsil edememiştir. Adı geçen heyet müteveffanın terekesiyle borçları ödemiş, bir kamu alacağı olan “Kaydiye” vergisini de rıza mukabilinde vereseden tahsil etmiştir. Böylece Ahmet Tevfik Efendi’nin üçüncü şahıslara olan sekseni aşkın borçları, her bir borcun net servete oranı anlamına gelen “ala tarik-i ğurama” işlemine tabi tutulmadan kapatılabilmektedir.

Kısaca Selanik'in en köklü Müslüman simalarından Seyit Ahmet Tefvik Efendinin serveti, taşıdığı özellikler itibariyle incelenmeyi fazlasıyla hak etmiştir.

Esin Berktaş

Assistant Professor, Beykent University, Turkey

**The Greek Weird Cinema:
An Analysis of the Representation of Sexual Abuse in
Alexander Avranas's Miss Violence**

The ordinary stories of many ordinary families are sometimes so dark and traumatic. The sexual abuse, sexual violence, rape and incest are from those stories. To talk, to write and to make a film about these stories in an emotionally and politically correct way are very difficult and problematic for the cinematographers. The contemporary cinema usually takes child abuse as a deep cultural, economic, political and social problem. The directors who make movies about emotional abuse, sexual abuse, sexual violence and sexual crimes face to face with aesthetic and ethical concerns. The Greek director Alexander Avranas's *Miss Violence* (2013) is one of the contemporary work of arts talking about these issues. Avranas tells a story of a nuclear family in which emotional and sexual abuse, violence, repression and economic exploitation take place in a realistic and dramatic cinematography. Through his style, Avranas breaks the engagement between the narration and the audience so that the spectatorship can be alone in evaluating the actions of abuse. Avranas explains a story of a contemporary Greek family in terms of the socio-economic conditions of modern Greece. This paper is about the success of Greek Weird directors in their synthesis of economy, politics, sociology and psychology through creating a "realist" story. I will try to explain my analysis in Greek weird cinema in relation to contemporary Turkish cinema with the directors working on the similar subjects such as Deniz Gamze Ergüven *Mustang* (2015) and Çağrı Nurhak Aydoğdu *Kılıç Half* (2015).

Gulden Camurcuoglu

Araştırma Görevlisi, Gazi Üniversitesi, Türkiye

Osmanlı Aydın Düşüncesinde Devlet ve Egemenlik Algısının Değişimi

Osmanlı Devletinde Tanzimat Dönemi'nin gelişmeleriyle birlikte mevcut siyasi rejimin ağırlığını ve memleketin sosyal ve siyasi durumunun arz ettiği tehlikeleri anlayabilen bir zümre ortaya çıkmıştır ki bu sınıf "Genç Osmanlılar" adıyla bilinir. Yeni Osmanlılar'ın, Meşrutiyet taleplerine ve muhalefetlerine dini bir mahiyet vermek, eylemlerini halka mâl etmek ve tepkileri azaltmak için geçmişe ve İslam dinine atıf yapmışlardır. Genç osmanlıların ardından düşünce dünyasında hemen hepsi Türk milliyetçisi olan Jön Türkler belirmişlerdir.

1908 hareketiyle Jön Türkler bir anda kendilerini devletin başında bulmuşlardır. Osmanlı aydınları İmparatorluğun yıkılmasını önlemek için çareler arayıp sistemli bir felsefi akım ortaya çıkarmamış olmakla beraber Ahmet Rıza, Ahmet Cevdet Paşa gibi Osmanlı aydınları Batılı felsefi akımların takipçisi olmuşlar, böylelikle bu akımlar Osmanlı Devleti'ne yansımıştır.

Toplumsal sorunlar düşünce alanında büyük akademik çalışmalara engel olur; ancak yıkılmakta olan bir düzene seçenek arayışı Türk aydınlarını Batı düşünce akımlarıyla ilgilenmeye götürmüştür. Bu hâl, Batı'nın fikir köklerine nüfuz etmek ve yeni fikirleri geniş boyutlarıyla kavramak imkânını bırakmamıştır. Bununla birlikte Türk düşünürleri Batı düşüncesinin başlıca özelliklerini tanımışlardır.

Türkiye'de çağdaş düşünce tarihi, orijinal fikirler ve dünya için yeni görüşlerin tarihi olmamıştır; ama bütünü ile Türkiye için yeni ve gerçek yaratışları hazırlayan eserlerin tarihi olmuştur.

Maria Chiara Cantelmo

PhD Student, Sapienza University of Rome, Italy

The Fall of Kemalism and the New Face of Political Islam: Twenty Crucial Years in Turkey's History (1980-2002)

My research focuses on Turkey's political history between the 1980 coup and the first victory of Erdogan's Justice and Development Party in the elections of 2002, aiming to explain the progressive decline of Kemalism and the success of the so-called political Islam, in the light of current events and ongoing struggle between Akp and Gülen's movement. In fact, with the military elite progressively losing its influence on the mechanisms of Turkish tutelary democracy, Islamic movements have been enjoying a wider support, as finally shown by the success of newborn Ak Party at the beginning of the millennium.

Therefore, those twenty years of Turkey's recent history are crucial, since radical changes have occurred in political system, economy and society: the ideology of national security imposed by the bloody regime produced a new social order and collective psychology, so that we can define 1980 as "the year zero" of contemporary Turkey. Nevertheless, in spite of the dramatic developments followed (such as the success of Özal's New Right and the short spring of Islamic Welfare Party), I argue the recurrence of some dynamics which are typical of Turkey's history, in particular the coups d'états and the ban of political parties. Indeed, the failed coup of July 2016 can be situated within this Turkish coups tradition, while the process of expelling and re-opening political parties is determinant to understand the spread of illegal Kurdish movement.

Turkish political Islam also displays specific features, due to the importance of religion as a factor of national identity and the establishment of Kemalist laicism after the foundation of the Republic. On the one hand, it can be argued that political Islam has proved closer to the traditional needs of Turkish society (or at least of a large part of it), carrying out a paradigm of modernization based on local values and religious sensibility, in alternative to the Jacobin character of Kemalist revolution. On the other hand, it is interesting to notice that the Akp itself has started using a sort of neo-Kemalist discourse, by stressing concepts like the "national will", in order to overcome the regime crisis and legitimate the state of emergency.

Hence, although Kemalism still seems to be the invisible pillar of political and institutional life with its authoritarian, nationalist and populist rhetoric, its failure is proved once again by the inadequacy of

Turkish Left, in a country where even Socialist movements have never been able to emancipate from Atatürk's legacy. At the same time, it is remarkable that the emergence of Turkish Islamism was contemporary to the worldwide success of several religious movements after 1975. For instance, Gülen's community is just the Turkish example of a wider process of Islamization from below during Cold War, in harmony with the USA project of developing an anti-communist "green generation" in the area and with the most recent plan of a "Greater Middle East", based on the promotion of a moderate and pro-Western Islam.

Murat Comert

Research Assistant, Mustafa Kemal University, Turkey

Self-Perceived Competencies of Pre-Service Teacher Trainees Regarding Turkish as a Second/Foreign Language Teaching Methodology

This paper aims to present the perceptions of pre-service teacher trainees attending undergraduate programs of Turkish Language Teaching with regard to their methodological readiness for Teaching Turkish as a Second/Foreign Language (TTASL/TTAFL). Constituting the greater part of the doctoral dissertation of the researcher, the study has been designed as a survey questionnaire based on an open source teacher training instrument entitled “European Portfolio of Student Language Teachers” (EPOSTL). The questionnaires have been administered to senior year students of Turkish Language Teaching departments at eight different state universities in order to collect quantitative data on their self-attested competencies related to TTASL/TTAFL. The teacher trainees attending the eighth semester of studies are considered ready (at least theoretically) for TTASK/TTAFL as they have taken a course in TTASL/TTAFL methodology.

However, it is highly significant to explore if pre-service Turkish Language teacher trainees see themselves fully competent in this specialized field after having finished only one theoretical methodology course taught in a very short period of time with few opportunities for teaching practice. The ongoing analyses of the collected data involve a comparison of different variables related to demographic and geographical differences among the participants and institutions included in the study. The consistencies and/or discrepancies to be observed among participants’ self-perceptions regarding their competencies of TTASL/TTAFL will throw important light on the issues in designing and implementing TTASL/TTAFL Teacher Trainer Training Programs at various levels (pre-service undergraduate, in-service, and postgraduate). Among potential implications of the present study, involving pre-service trainees in long-term, dialogic reflection in the course of a hands-on teaching practice, as well as the use of EPOSTL for such a reflection might be proposed.

Hande Seher Demir

Araştırma Görevlisi, Gazi Üniversitesi, Türkiye

Ermeni Meslesinin Suç ve Cezaların Kanuniliği İlkesi Kapsamında Değerlendirilmesi

Hukuki niteliği itibariyle idari bir kararla hayata geçen Ermeni tehciri ve bu tehcir sürecinde yaşanan olaylar hakkında soykırım yargısına ulaşarak Devletin sorumluluğunu doğurmak için yargısal bir kararın alınması gerekmektedir.

Soykırım suçu kapsamında yargılama yapma yetkisine sahip Uluslararası Adalat Divanı, temel ve evrensel hukuk ilkelerinin esas almak suretiyle karar verecektir. Divan, temel ve evrensel bir ilke olan ve uluslararası sözleşmelerde benimsenen “kanunsuz suç ve ceza olmaz” ilkesini, yapacağı yargılamada kuşkusuz esas almak durumundadır.

10 Aralık 1948 tarihinde Birleşmiş Milletler Genel Kurulunca kabul edilen ve tüm üye devletler tarafından imzalanan bildirinin 11/2. maddesi şöyledir: “Hiç kimse işlendiği sırada ulusal ya da uluslararası hukuka göre bir suç oluşturmayan herhangi bir eylem ya da kusurundan dolayı suçlu sayılamaz.”.

Avrupa Konseyi tarafından 20 Mart 1950'de imzalanan AİHS'nin “suç ve cezaların kanuniliği” başlıklı 7. maddesi ise şöyledir. “Hiç kimse işlendiği zaman milli veya milletlerarası hukuka göre bir suç teşkil etmeyen bir fiil veya ihmalinden dolayı mahkum edilemez.”.

16 Aralık 1966'da Birleşmiş Milletler Genel Kurulu tarafından kabul edilen ve 23 Mart 1976 itibariyle yürürlüğe giren BM Kişisel ve Siyasi Haklar Uluslararası Sözleşmesi'nin 15. maddesi şöyledir: “Hiç kimse, işlendiği zamanda ulusal ya da uluslararası hukuk bakımından suç sayılmayan bir fiil ya da ihmal yüzünden suçlu sayılamaz.”

17 Temmuz 1998'de Uluslararası Ceza Mahkemesini kuran Roma Statüsü'nün 24 üncü maddesi şöyledir: “Hiç kimse, bu Statü'nün yürürlüğe girmesinden önce işlemiş olduğu bir fiilden dolayı cezai açıdan sorumlu tutulamaz.”

Suç ve cezada kanunilik ilkesi, giderek gelişen ve etkin hale gelen uluslararası ceza hukuku sistemi ile daha da önem kazanmıştır. Nürnberg yargılamaları örneğine dayanarak, suçları geçmişe etkili yargılamak, uluslararası hukukun günümüzde ulaştığı düzey ve değerlerle bağdaşmaz. Bu sebeple “suç ve cezaların kanuniliği” (nullum crimen nulla poena sine lege) ilkesi gereğince, 1915-1918 döneminde yaşanan olayların geçmişe dönük yargılanabilmesi bu kapsamda da hukuka aykırı olacaktır.

Oguzhan Gozek

Yüksek Lisans Öğrencisi, Gelişim Üniversitesi, Türkiye

Derin Beyin Egz İle Fark

Hayat her geçen gün daha karmaşık hale geliyor. Bilim geliyor. Hayatta ayrıntı daha da önemli hale geliyor. Bu ayrıntıları yakalamak, hizmet alanını genişletmek için acilen tedbirlerin oluşması gerekmektedir. Bunun içinde insanlık neslinin daha donanımlı hale getirilmesi gerekiyor. Daha donanımlı hale getirmenin yolu ise özgür ve özgün düşünme kanallarının açık olmasında yatmaktadır. Durum bu olunca çocukların hayal kurmalarına, kurdukları hayallerde özgür olmalarına, soyut ve somut süreçlerinde prangalardan uzak kendilerini gerçekleştirmeye temel teşkil eder. Oyunlara daha da önem verilmesi gerekiyor.

Derin Beyin egzersizleri görsel algı, bilişsel beceriler ve egzersizlerle beyin kapasitesinin artmasını sağlamaktadır. Egzersizlerde en önemli unsurlar, eğlence boyutunun çok etkin olması, bilimsel temellere dayalı olması, her kesimden ve her yaştan bireyler için uygun olmasıdır. Amacımız, günümüz koşullarında bireylerin refahını ve yaşam kalitesinin arttırarak, yenilikçi bir sistem ile sportif sosyal ve kültürel değişiklikleri göze alıp, özel egzersizler yolu ile beyin gelişimini destekleyip kişisel gelişim ve başarıyı arttırmaktır.

Günümüzde egzersizler, eğitimler ve spor, kişisel ve toplumsal sağlığı koruyucu ve geliştirici nitelikler ile önemli bir hizmet sektörü olarak kabul görmektedir.

Son yıllarda görülen zihinsel antrenman ağırlıklı çalışmalar, duygusal olarak gevşeme ve rahatlamaya sebep olmakta, stres düzeyini aşağı çekilmesini sağlamakta, bireysel performansta artış sağlamaktadır. Tüm bu etkenler bilişsel antrenmanların ve önem kazanmasına neden olmuştur.

Yapılan araştırmalar kısa bir süre içerisinde, bilişsel antrenmanların toplumun her alanında kullanılacağını ve bireylerin sosyal yaşamlarında, kişiliklerinde, kariyerlerinde olmakla beraber, çocukların gelişiminde de önemli bir rol oynayacağını göstermiştir.

Naz Hazal Gumusoglu

Assistant Auditor, Yapi Kredi Bank A.Ş. and Graduate Student, Bilgi
University, Turkey

&

Sevkinaz Gumusoglu

Director of Vocational School, Yasar University, Turkey

Investment in Human Capital from a Political Economic Perspective: A Case of Turkey

The interest in economic growth, although still an important indicator for developed countries in high income groups, is more important for those who are still developing with middle income levels or lower since the growth in developing countries is not solely an indicator but also the main source for stable employment and economic environment. As most of those countries are not able to enhance their growth levels by using orthodox methods such as trade and production for more than a decade now (Dequech, 2007; Bresser-Pereira, 2012), new approaches towards increasing growth as well as development indexes are on trial. The growing interest in human capital, apart from its sociological and welfare reasons, can be a result of this search for new approaches. The investment in human capital consists of expenditures in different socioeconomic areas such as education, health or internal migration, which is an abstract phenomena for most economists (Schultz, 1961). The aim of this article is to analyze this abstract concept and its impacts on economic environment by analyzing its causalities in normative economics. The general health insurance system, the abolishment of entrance fees to universities can be named as mainstream methods for investments in human capital, but some different methods for it also implemented such as the microcredits that are supported by KOSGEB (Development and support institute for small and medium-sized enterprises) in past 15 years in Turkey. By examining all those empirical events in Turkey for the last decade, it will be analyzed whether the investment in human capital is actually a contributing factor to economic growth or is it doomed to stay as a populist tool that is used in political business cycles? Furthermore by looking at their failures and successes, some lessons can be driven from those experiences and the methods for investment in human capital can be enhanced and adapted to Turkey for more productive and efficient results.

Fatma Gürses

Doçent Doktor, İletişim Fakültesi, Kastamonu Üniversitesi, Türkiye

Müzikte Siyasal Söylem: Türkiye’de Anadolu Rock Örneği (1960-1980 Dönemi)¹

Rock müzik, Afroamerikan müzik türü olan “blues”dan kaynaklanan, “İngiliz fethi” olarak adlandırılan bir akımla Amerika’da ve uluslararası alanda yaygınlık kazanarak kitlelere ulaşan popüler bir tür olmuştur. Dünyada, çeşitli konuların yurttaş katılımıyla tartışıldığı, müzik akımları ve gençlik hareketinin hızla yaygınlaştığı değişim yılları olan 1960’larda bu müzik türü, siyasal söylem biçimlerinin kitleselleşmesine aracılık etmiştir. Dünyadaki bu değişim ve özgürlükçü hareketten etkilenen Türkiye’de ise bu dönem, yurttaşın kamusal-siyasal özne olarak algılandığı, yabancı müziklerin ülkeye girişinin hızlandığı, yurttaşın kendini ifade alanı bulduğu yıllardır. 12 Eylül 1980 askeri darbesi ile Türkiye’de bu özgürlükçü ortam kesintiye uğratılmış ve siyasal sistemde köklü değişiklikler yapılmıştır. Bu çalışma, düzen eleştirisi getiren rock müzikten etkilenerek Türkiye’de ortaya çıkan Anadolu Rock olarak adlandırılan müzik türünün, 1960-1980 yılları arasındaki söz konusu siyasal dinamikleri temsil etme biçimlerini incelemeye çalışacaktır. Anadolu Rock türünün, siyasal unsurları hangi söylemsel öğelerle sabitlediği, neleri dışlayarak veya neleri bünyesine alarak söylemi inşa ettiğini ortaya çıkarmak çalışmanın temel hedefidir. Bu amaçla, öncelikle, 1960’dan 1980’e kadar olan süreçteki siyasal ve sosyal olayların tarihsel arka planı ortaya konacaktır. Sonraki aşamada, söz konusu yıllar arasındaki Anadolu Rock türü icra gruplarının şarkı sözleri, oluşturulan temalar bağlamında söylem çözümlemesi ile incelenecek ve elde edilen bulgular değerlendirilecektir.

Anahtar Kelimeler: Anadolu Rock, söylem, siyaset

¹ Bu makale The Journal of Academic Social Science Studies (JASSS), Sayı: 56, s. 325-350, Spring III 2017’de “Müzikte Siyasal Söylem Ve Türkiye’de Anadolu Rock: “Cem Karaca Ve Barış Manço” Örneği (1960-1980)” başlığı ile yayınlanmıştır.

Cagri Aksoy Hazir

Research Assistant, Marmara University, Turkey

&

Onur Erisen

Research Assistant, Marmara University, Turkey

Examination of Financial Efficiency with Data Envelopment Analysis: An Application on Manufacturing Firms in Istanbul Stock Exchange 100 (BIST100)

In today's fierce competition environment, the primary objective of firms is not to generate profit, but ensure firm's sustainability. To carry this through, the first thing to be done is deploying resources. Therefore, the decision makers have to analyse the position of the firms in the sector carefully, and also have to look and take stock of their own situations. Assessment of firms' overall performance and monitoring their financial condition is important not only to shareholders and potential investors also to creditors, suppliers, regulators and unions.

Data Envelopment Analysis (DEA) is a nonparametric method, which is a linear programming based technique, for measuring effectiveness and efficiency of decision making units (firms in relevant study) with selected multiple inputs and outputs. In this study, data envelopment analysis is characterized as a control mechanism, which shows the relative performance of firms and steer the future from the perspective of decision makers and also investors.

In this regard, the authors shall examine the relatively effectiveness of manufacturing firms, which are listed in Istanbul Stock Exchange 100 between the time period 2006 and 2015. The main purpose of this study is to concrete on the financial performance of the respective firms to be able to give investors and decision makers a lead.

Yiling Huang

Postdoctoral Fellow, Tongji University and Associate Professor,
Southwest University of Politic Science and Law, China

**Research on Chinese Energy Investment in Turkey under
the Silk Road Strategy**

Turkey is one of the important countries along Chinese Silk Road. It is necessary for China and Turkey to cooperate in the energy sector. It is estimated that today Turkey needs at least \$70 billion investment in the energy sector. Now energy investment is an significant part of Chinese outward investment. Chinese energy investment in Turkey has increased recently. But market turbulence in Turkey has brought some investment risks to Chinese energy investors. Based on the analysis of the situation of the Chinese energy investment in Turkey, this paper tries to put forward some suggestion about Chinese energy investment in Turkey in order to protect Chinese energy security effectively.

Ekin Karapınar

Research Assistant, Marmara University, Turkey

Mert Uydacı

Professor, Marmara University, Turkey

Gülpınar Kelemci

Associate Professor, Marmara University, Turkey

&

Gözde Güsan

Research Assistant, Marmara University, Turkey

Content Analysis of Advertisings in Turkish Banking Industry

Banking industry, which is one of the most important elements of services industry in Turkey, has been developed rapidly due to the influence of recent developments in information and communications technologies (Örs; 2003, p.6; Taşkın et al., 2010, p.11). Concordantly, changes in consumer demands and needs in the banking industry, importance of bank preference and buying behavior in this sector has increased competition (Taşkın et al., 2010, p.12; Doğru et al., 2013, p.53). Banks in a rapidly developing competitive environment has enhanced advertising insights, which is one of the factors that determines how a bank is perceived and how it is required to be perceived as a brand. They also started to use classical communication as well as modern communication technologies (Mylonakis, 2008, p.44; Demir, 2013, p.2; Edwards, 2017, p.24). According to the research company McKinsey & Company's Global Media Report, total global media expenditures, which is 1.6 trillion dollars in 2014, are composed of 38,7% television commercials, 28,2% internet ads and 18,9% newspaper and magazine advertisements². Consumer financing companies in USA are among the top industries that invest the most in advertising followed by banking, health services and alcoholic beverages industry³. According to the data from the members of the Advertising Association, media investments in Turkey, which was \$ 1,830 million in the first half of 2014, reached \$ 3,518 million at the end of the year⁴. Media investments are composed of 52% television and 19,4% printed media. Among printed media, total annual circulation is composed of 94,1% newspapers⁵. Finance, insurance, communication and e-commerce sectors are indicated as

² McKinsey & Company, Global Media Report: Global Industry Overview, 2014, p.15.

³ <http://www.capital.com.tr/sektorler/diger/reklam-dostu-sektor-hangisi-haberdetay-4186>.

⁴ Reklamcılar Derneği, Türkiye Medya Yatırımları, 2014, p. 1.

⁵ Türkiye İstatistik Kurumu, Yazılı Medya İstatistikleri, 2014.

driving force of this growth⁶. By 2005 the industries that advertise the most in Turkey are food, personal care, beverage, household cleaning products and finance industry⁷. It is determined that advertising investments in the banking and finance industries have been increasing since 2009 (Çelik, Dinçer and Yılmaz, 2012, p.54). Nielsen Media announced that 18 banks were on the “2012 largest advertisers list”⁸. The report which was broadcasted by the Media Monitoring Center in October 2015 indicated that finance industry was the seventh on the list which shows the industries give advertising on TV by unit, and banking-finance ads were the fourth on the list in terms of duration-second⁹. In recent years, it is stated that in particular, public banks have invested more than 1 billion TL in their advertising investments in televisions and in newspapers¹⁰.

Within this context, the purpose of the study is to investigate whether newspaper advertisement contents of banks in Turkey differ based on banks’ capital structures and fields of activity. For this purpose, “content analysis” is used. The banks were chosen by using the statistics of the Banks Association of Turkey (2014) and were defined as the first two banks in terms of asset for each type¹¹.

In one year, it has been analysed totally 151 advertising campaign of eight banks of four different types (foreign banks, private banks, public banks, interest-free banks) in two different newspapers, which are selected with the highest number of subscribers and circulation.

Analyses were carried out in terms of media planning, advertising content, compatibility with the page where the content was published and advertising message. It is found that advertising contents differ based on the capital structures of the banks. In terms of media planning, private banks use regular schedule planning; however, it differs between other banks. After analyzing the compatibility with the page and the message in newspaper advertisements for four different types of banks, it was discovered that there was integrity for all types of banks. It was found that there was difference between bank types considering the advertising messages of banks.

⁶ Reklamcılar Derneği, Türkiye Medya Yatırımları, 2014, p. 1.

⁷ <http://www.capital.com.tr/sectorler/diger/reklam-dostu-sektor-hangisi-haberdetay-4186>.

⁸ <http://www.mediacaonline.com/2013un-buyuk-reklamverenleri-bankalar-olacak/>

⁹ http://www.medyaloji.net/son-haber/en-fazla-reklam-veren-sektor-ve-firmalar_23647189.html

¹⁰ <http://www.sabah.com.tr/haberleri/banka>

¹¹ Türkiye Bankalar Birliği, Türkiye’de Bankacılık Sistemi Üç Aylık Dönemler İtibariyle Banka ve Grup Bilgileri, 2014, s.209.

Emre Kayhan

Lecturer, Cankaya University, Turkey

‘Should I stay or should I go?’ The Prospects of Turkey’s Withdrawal from the EU Accession Process and the Greek- Turkish Relations

Why is there a country called Turkey? There is a country called Turkey because there has not been a Greater-Greece (*Megali Idea*). Why is there a country called Greece? There is a country called Greece because there is not a Greater-Turkey (*Turan*). Why is there a semi-united international subject called the European Union? There is an international subject called the European Union because the Ottoman Empire is extinct now. Had the Ottoman Empire survived there would have been no European Union. Had there been no European Union, there would have been neither the nation (state) of Greece nor Turkey. Had there been neither Greece and Turkey nor the European Union, then there would have been -- a neo-Ottoman Empire of some sort -- either a Greater-Greece or a Greater Turkey. Yet, there is still Turkey, Greece and the European Union.

Nowadays while the Turkish and Greek Cypriot leaders have been engaged in sustained negotiations on the Cyprus dispute; Turkey is focused on the tension with the EU on the question of the reinstatement of the capital punishment in Turkey. Turkey is evidently changing its axis – shifting its attention to the East and moving away from the EU. As President Erdoğan stated recently ‘Turkey could even hold a referendum on whether to continue membership talks with the EU.’ And, that says something about the future of the trilateral relations between Turkey, Greece and the European Union. So the questions are: Should Turkey cool this tension or blow it? Should the so-called New-Turkey stay on the EU track or go its own way now? Which one is better? And who will benefit from this new split? Either Greece or Turkey? Neither Greece nor Turkey. Both Greece and Turkey. Or the European Union? Nor the European Union?

My answers to these questions are based on three prospective timetables. In the short run, in terms of the settlement of the Cypriot and Aegean Disputes, Greece will surely benefit from Turkey’s exclusion from the greater Western institutions. Yet in the medium term if Turkey goes on its way this will be a trouble for Greece. Because, in the medium term, it will be Turkey who holds the upper hand. A break-up with the West, that split (rupture) will dress Turkey in ‘the new clothes’ of ideology and geo-strategy. Those new clothes will make

Turkey more conscious of its place in the World. Evidently Turkey will become more assertive aiming and possibly achieving the leading position in the greater Muslim Middle Eastern world. Yet in the long term, this consciousness will 'double the trouble'. Turkey outside the Western-European institutions being closer to the Eastern-Eurasian alliances (primarily Russia) would be a backlash for both the European Union and Greece and Turkey. That will be a lose-lose-lose scenario for Turkey, Greece and the European Union -- that is: a clash.

My presentation will focus on the prospects of Turkey's withdrawal from the EU accession process and its outcomes on the aforementioned trilateral relations.

Ayşegül Özdemir

Uzman (Proficient), Akdeniz Üniversitesi, Türkiye

Tülay Yeter Özkan

Okutman (Lecture), Akdeniz Üniversitesi, Türkiye

Ayşe Olgu Çetin

Okutman (Lecture), Akdeniz Üniversitesi, Türkiye

Gülçin Tuğba Karanfil

Okutman (Lecture), Akdeniz Üniversitesi, Türkiye

Kemal Demir

Yardımcı Doçent Doktor (Assistant Professor), Akdeniz Üniversitesi,
Türkiye

**Türkçe'nin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Deyimler: İki
Farklı Öğretim Tekniğinin Karşılaştırılması**

Deyimler, genellikle gerçek anlamlarından farklı anlamlar yüklenen ifadeler olup, kalıplaşmış sözcüklerden oluşan sözdizimleridir. Deyimlerin öğretiminde, erek dilin kültürel boyutu göz önüne alınmadığında ulusların kültürel özelliklerinden kaynaklanan iletişim sorunlarının yaşanabileceği olağandır. Deyimler, Türkçeyi yabancı dil olarak öğrenenlere olumsuz iletişim sorunlarından kaçınmak için anlamları betimlediği durumlara uygun olarak öğretilmelidir. Bu çalışma, deyimlerin öğretiminde iletişim boyutunun yanı sıra kültürel öğeler de dikkate alınarak yapılmıştır.

Öğretim, hedef deyimleri işitsel ve görsel materyallerin kullanılarak yapıldığı bir grup ile aynı deyimlerin metin içerisinde verilerek yapıldığı ikinci bir grup oluşturularak yürütülmüştür. Çalışmada, bu iki farklı teknik yani işitsel-görsel araçlarla yapılan öğretim ile bağlamlama yöntemi ile yapılan öğretim karşılaştırılarak öğrenmeye olan etkileri saptanmaya çalışılmıştır. Öğretime kaynak oluşturan deyimlerin belirlenmesi için Türkçe'nin yabancı dil olarak öğretiminde kullanılan dört farklı kitabın B1-B2 düzeyleri esas alınmıştır. Araştırmada kullanılan deyimler bu kaynaklardan derlenmiştir. Öğrenenlere, araştırmaya konu olan deyimleri kapsayan bir ön test uygulanarak hazır bulunuşlukları belirlenmiştir. Ön test verileri de dikkate alınarak öğretim programının içeriği ve süresi planlanmıştır. Planlanan öğretim süresi sonunda, önceden uygulanan ön test verileri ile öğretim sonundaki son test verileri istatistiksel yöntemler kullanılarak betimlenmiştir.

Fatih Özen

Araştırma Görevlisi, Gazi Üniversitesi, Türkiye

Halkevlerinin Köylerdeki Propaganda Çalışmaları (1932-1938)

Halkevleri 19 Şubat 1932’de faaliyete geçmiştir. Halkevleri vasıtasıyla okul çağı dışındaki yetişkinlerin Türk inkılabını ve Kemalist ideolojiyi benimsemelerinin sağlanması hedeflenmiştir. Halkevleri teşkilatı oluşturulurken; Macaristan, Çekoslovakya, İtalya, Almanya, İngiltere gibi ülkelerdeki benzer kuruluşlar incelenmiştir. Halkevlerinin dokuz şubesi bulunmaktadır. Bu çalışmada Köycüler Şubesinin ideolojiyi yayma yönündeki faaliyetleri irdelenecektir. Zaman aralığı Atatürk ile(1932-1938) sınırlandırılmıştır.

1930’lar Türkiye’inde nüfusun büyük çoğunluğu köylerde yaşamaktadır. Cumhuriyet rejiminin geniş kitlelerce benimsenmesi için köylere büyük önem verilmesi gerekmektedir. Bu doğrultuda Halkevleri atlı ya da yaya olarak köyleri ziyaret etmişlerdir. Ziyaretlerde sağlık, tarım, hayvancılık, ormancılık gibi pratik amaçlı bilgiler verilmesinin yanı sıra inkılapları benimsetici faaliyetler de yapılmıştır. Köylerde en çok konuşma ve temsiller vasıtasıyla propaganda yapılmaya çalışılmıştır. Ayrıca sinema ve radyodan da yararlanılmıştır. Osmanlı rejiminin köylüye muamelesiyle, yeni Türkiye’nin muamelesi kıyaslanmıştır. Halkevlerinin köycülük çalışmaları köy ziyaretleriyle sınırlı kalmamış, ayrıca köylüler de şehirde ağırlanmıştır. Özellikle ulusal bayram günlerinde bu ağırlamalar sıklaşmıştır. Şehirlilerin köylülerle bağlarının kuvvetlenmesine çaba sarf edilmiş, köylü kitlesinin yeni ulusal değerler çerçevesinde mobilize edilmesine çalışılmıştır.

Ozgul Acar Ozler

Research Assistant, Gebze Technical University, Turkey

Urban Planning Experience in South Western Fringe of Ankara

Since the proclamation of capital city, Ankara was considered as the idealized model for other cities. Urban development has predominantly tried to be controlled and directed through comprehensive, hierarchically planning tradition. Starting with 1980 Turkey intended to integrate into process of economic liberalization. Many arrangements and initiations were made in legal and administrative structures. These attempts introduced fundamental transformation in planning process and undermined the hierarchical planning tradition in Ankara.

After 1980s the compact form of the city has shifted to expansion on particular corridors. Because of its geographical and socio-economic characteristics, South-Western corridor between the Eskisehir Highway and Konya Highway became the most speculative part of the city. The conflicts and struggles between the central and local administrations intensified the manipulations on this area. Many piecemeal plans that not depended on the decisions of master plan changed the land-use decisions, increased the population and transformed the former green belt areas into high-income housing settlement.

The aim of this paper is to analyze the formation of southern-western urban fringe between the years 1983 and 2007. The descriptive and diagnostic analyses of piecemeal plans provide a general tendency of the temporal, spatial, functional, legal and administrative features of planning practice and give crucial insight about the fragmented and problematic urban growth in the south-western fringe area.

S. Ilgu Ozler

Associate Professor, SUNY New Paltz, USA

&

Brian Obach

Professor, SUNY New Paltz, USA

Ideological Polarization and Environmental Movement in Turkey

This paper analyzes the state of the environmental movement in the Republic of Turkey. In recent years Turkey has experienced rapid economic growth, which has had some significant environmental impacts. Yet the environmental movement remains weak and marginal. Employing a political opportunity framework this study analyzes the opportunities for and barriers to environmental mobilization in Turkey. We utilize interview data from 50 interviews with environmental NGO leaders, policy makers, and elected officials conducted in 2015. Published reports, government data, and archival materials are also used. Our research indicates that universal political party commitment to developmentalism, profound social and partisan divisions, a weak civil society tradition, and certain demographic factors all contribute to the absence of a vibrant environmental movement. Opposition party leaders and anti-government activists have at times exploited environmental concerns to attack the ruling conservative Islamist-leaning party, yet there is little evidence of true environmental commitment or sustained mobilization among these groups. A handful of small local and national environmental organizations have sought to establish an independent voice, but in the context of deep partisan divisions, the association of environmental protection with “the opposition” has relegated ecological concerns to the margins. Environmental interest among small segments of religious ruling party supporters provides one possible path through which environmental issues could achieve greater attention. The revival of the European Union accession process could also create the potential for renewed environmental interest. Yet, both such developments are highly unlikely.

Sammas Salur

Lecturer, Nile University of Nigeria, Nigeria

May Trumpism Cause Rise of Nationalism/Populism in the Western World?

It is quite clear that there is a swelling support to nationalist/populist policies in Western societies. The rise of Trumpism with flared discussions during the US election campaigns and afterwards is not a single example in the West. Geert Wilders, Marine Le Pen, Nigel Farage and some other nationalist/populist leaders have substantially changed the political landscape of European continent. They have increasing number of seats in the parliaments, harsher voices in coalition governments and have rising discourse towards the EU establishment. Turkey, a country with accession talks to the EU, is running a populist politics '*par excellence*' for at least 10 years (after 2007 general elections).

Why populism blended with nationalism is in full speed to power? Liberal values, widely welcomed after 1990s, now seem in trouble. Pluralism, almost meant democracy; societies, embraced multiculturalism even in secondary schools' curricula; cosmopolitan cities absorbed various 'local values' and converted to 'universal values' are now all under question. Are the liberal values being discarded by masses due to their philosophical weaknesses or the economic motives rendering populism? Are liberal policies in their limits in application or simply the terror causing all these?

Nationalism/populism we experience today, as the author of the study asserts, is difficult to be analyzed by its 'own terms'. It is an 'anti' movement, (approach, perspective) using 'high-values' of the masses, thus, is different than the past nationalisms.

The aim: In this study, Trumpism with its discourse during the election campaign and Trumpian politics in action are going to be compared. The author's aim is; first exploring some possible concrete points in four-(possible eight) year American politics and putting forth a small academic piece which might possibly be a contribution for populist studies in coming years' European populist parties.

The question and the method: The author is going to focus on economic motives that possibly brought cultural resentment and populism subsequently. How economic and social policies, were in focus during the election campaigns and in action are to be compared. These discourses and policies may give us some hint about nationalist/populist limits in European politics.

Yasar Sasioglu

PhD Student, Koç University, Turkey

Personalized Electoral Hegemonic Parties: The Case of Erdoğan's AKP

The Justice and Development Party (hereafter AKP) leadership in Turkey perceives the party as “the only capable and reliable political brand to provide the nation with all sorts of goods’ including democracy and the rest unconcerned with the wellbeing of the people” (Çınar, 2011, p. 122-23). The party’s rhetoric is well received by the masses as in consecutive elections, the Turkish electoral scene is almost completely dominated by the AKP and this situation seems to persist for some foreseeable future. However, despite earlier international and domestic optimism surrounding Turkey, Erdoğan’s AKP turns into authoritarian policies after consecutive electoral successes. Turkey is now ruled in semi-authoritarian fashion with competitive yet unfair elections, yet the parties’ growing popularity and successive electoral triumphs cause a paradox: How can such increasingly authoritarian parties attract masses at the ballot box in consecutive elections? This article aims to answer question and contribute to the literature of electoral hegemony by focusing on the dynamics in the institutional, societal and individual level in the case of the AKP in Turkey. In the societal level, strategies of populism, polarization and manipulation of mainstream media are the mechanisms that is used to create a stronger electoral base. Institutionally, continued electoral successes help the parties to initiate institutional reforms to create an uneven electoral play field, constantly favoring the incumbent’s parties and despite high level of electoral competition, the game is unfair to the opposition parties and this further consolidates the electoral dominance of the hegemonic parties. In the individual level, Erdoğan’s leadership cult contributes to their parties’ electoral success and party’s strategy towards outsider elites are used to further consolidate the party.

Aygun Sen

Research Assistant, Marmara University, Turkey

Eski ve Yeni Çatışması Çerçevesinde Kurulan Geleneksel Anlatı: Yavuz Turgul Sineması

1970'li yıllarda senaryo yazarlığı ile başladığı sinema kariyerini 1984'ten itibaren yazar-yönetmen olarak sürdüren Yavuz Turgul, Türkiye sinemasının önemli yönetmenlerinden biridir. Filmlerinde geleneksel anlatı sanatları olan ortaoyunu, kukla ve Karagöz-Hacivat öğelerinden sıklıkla faydalanan Turgul, toplumsal eleştirisini klasik anlatı sineması ile ortaya koymaktadır. Geleneksel değerleri, eskiyi temsil eden kahramanın yeni ile yaşadığı iç ve dış çatışmalar aracılığıyla Türkiye'de gerçekleşen toplumsal, kültürel, ekonomik dönüşümleri perdeye taşımaktadır.

Filmlerinde, türlerinin son örneği diyebileceğimiz kahramanlar, bir yandan inandıkları toplumsal değerlere bağlılıklarını sürdürme mücadelesi verirken, diğer yandan kentin ve toplumun hızla dönüştüğü bir zamanda ayakta kalmaya çalışırlar. Erkek karakter hakimiyetinin görüldüğü bu filmlerde öykü, geleneksel anlatı türlerinde gördüğümüz karşıt iki erkeğin dostluğu, çatışmaları üzerinden ilerlemektedir. Karagöz ve Hacivat, Kavuklu ve Pişekar, İbiş ile İhtiyar'a benzer şekilde, görmüş geçirmiş, eğitilmiş ya da yaşlı karakter eskiyi temsil ederken toy, cahil karakter yeni düzenin temsilcisidir. Musiki sever "Muhsin Bey", "Aşk Filmlerinin Unutulmaz Yönetmeni" Haşmet, "Eşkiya" Baran, ve "Gönül Yarası"nın öğretmeni Nazım karakterleri savundukları, temsil ettikleri eski değerlerden dolayı yaşadıkları zamana ayak uydurmakta zorlanmaktadır.

Dönüşümün ağırlıklı olarak değer yitimi anlamına geldiği Turgul sinemasında kent, parlak ışıkların ardında insani değerlerin kaybedilmeye başlandığı tekinsiz, sahte ve yozlaşmış bir mekandır. Nota bilmeyen arabeskçilerin şöhret olduğu, emekli bir öğretmenin taksicilik yaparak hayatta kalmaya çalıştığı, eşkiyanın kente indiği İstanbul, eski ve yeni arasındaki çatışmanın, hızlı sosyo-kültürel değişimin taşıyıcısıdır. Filmlerinin değişmez mekanı olan İstanbul ve kentin eşiği olarak adlandırabileceğimiz fakir semtlerde yaşayan insanların yaşam mücadelesi aracılığıyla değişimin acımasız yanı ortaya konulurken, insanlar arasında kurulan dayanışma, Yeşilçam sinemasında vurgulanan aile bağlarına bir saygı duruşu niteliğindedir. Çalışmada Yavuz Turgul sineması çerçevesinde Türkiye sinemasında geleneksel anlatı öğeleri, Türkiye'nin sosyo-kültürel değişimi ve bu değişimin sinemadaki temsili ele alınacaktır.

Burcu Taskin

Assistant Professor, Istanbul Medeniyet University, Turkey

Three Decades after Transition to Democracy: 2016 Military Uprising and Fragile Democracy in Turkey

On the 15 July, 2016 a regular summer night in Turkey turned to be a nightmare with the dismaying coup events. Since the beginning of the events the government claimed that the coup was carried out by a Gülenist faction within the military and went on to arrest military personnel who were accused of being the sympathizers of the Pennsylvania-based cleric Fethullah Gülen. How should we study the 15 July military uprising?; as a sequence of military interventions or as a unique case?

The Turkish Armed Forces (TSK) has been a significant actor in Turkish politics, first entering the political stage in an explicit manner when they overthrew an elected government in 1960, which was repeated in 1980. The military has also intervened in politics (or threatened to do so) in an indirect manner several times in recent decades (1971; 1997; and 2007). However thirty-three years after Turkey's transition to democracy since 1983, a coup was certainly an unexpected event because the governing AKP [Justice and Development Party (JDP)] had seemingly successfully banished the military at long last back to the barracks with the grateful support of most of the country mainly by utilizing the EU democratization process ; and via Ergenekon and Balyoz trials (2008-2015) against the military servants who were accused of plotting against the Turkish government . Yet, from the politicians to military servants, from unions to civilians, as Linz and Stepan stated it 'democracy was not the only game in town'.

Why thirty-three years after its transition to democracy from authoritarian rule, democracy is still very fragile in the EU-candidate state Turkey which has been depicted as model for the Middle East? This paper analyzes Turkey on three main dimensions namely socio-economic features of both states; the existence of civilian and military autonomy; and the politicians' role and party system to understand why Turkish democracy has not been consolidated. The paper examines the political, social and economic conditions in Turkey just before the 15 July 2016 military uprising and considers the impact of five main factors: intolerance to opposition; degree of social polarization; degree of politicians' accountability; terrorist attacks and economic dynamics to analyze the reasons for fragile democracy, and compare them with the previous interventions in Turkey and other countries.

Gulce Gumuslu Tuncagil
Lecturer, Cankaya University, Turkey

The Changes of the New International Labour Law about the Working of Foreigners in Turkey

International Labour law entries into force on 13 August 2016 and changed the previous act named the Law on Work Permits of Foreigners. This law's aim is to determine and implement the policies on international labour; regulate the principles and procedures on work permit and work permit exemptions given to the foreigners.

Foreigners can only work in some professions which are not prohibited. The main rule is that foreigners who want to work at Turkey shall take a work permit from the Ministry of Labour and Social Security. But this main rule has an exception that the relevant foreigners shall take the work permit exemptions to work. Some applications can be submitted through the authorized agent (this is the new provision brought by the new law).

Besides, foreigners working at some services that require vocational qualifications shall take the prior authorization. For instance, if a foreigner wants to work as an instructor at university, it should be necessary to take this from the Council of Higher Education or if a foreigner wants to work as a teacher at private high school, Ministry of National Education gives this authorization. This is one of the changes brought with the new law.

The other changes are about the types of work permit. The conditions, entitled persons, the terms of durations of the four types of work permit are changed.

This Law contains the specific provisions about the working of the foreigners being within the scope of international protection; the foreign students and foreign engineers and architects. And also this law has specific provisions for the foreigners working in the free zones.

The last change that should be mentioned is the implementation of Turquoise Card; the foreigners given this card have also same rights as Turkish citizens. The aim of this is to draw qualified manpower to Turkey.

Nevin Karabiyik Yerden

Assistant Professor, Marmara University, Turkey

&

Mert Uydacı

Professor, Marmara University, Vocational School of Social Sciences,
Turkey

Icon Brands in Destination Marketing and Istanbul Case Study

Icon brand is the production, marketing, and branding of things that create symbols for ideas that people love and care about. Because of, icon brand increases sales, creates brand awareness and provides positive brand image, icon brand is very important for marketing. The concept of icon brand is having their own unique characters that differentiate them from other brands. Icon brands develop to depend on cultural icons. A cultural icon is a person or thing that is seen as a symbol of a culture or action. According to another definition cultural icon is a person or institution that admires or respects. Cultural icons are symbols representing important ideas and become important for people. Icon brands involve a lot of different areas. For instance, music, culture, sport, destination, fashion etc. The aim of this study to define concept of icon brand and the icon brands of Istanbul. In this study, the icon brands in the destinations were researched. Istanbul's icon brands have been tried to be seen in terms of destination marketing.

Kadri Gokhan Yilmaz

Assistant Professor, Gazi University, Turkey

Güler Erkal Karaman

Research Assistant, Atatürk University, Turkey

Büşra Sakizcioğlu

Student, Atatürk University, Turkey

Recep Oğuzhan Yoker

Student, Atatürk University, Turkey

&

Ersin Karaman

Associate Professor, Atatürk University, Turkey

Evaluation of ATMs from Human-Computer Interaction Perspective: A Customer-Oriented Design Proposal

Contemporary enterprises try to create both the time utility and form utility by offering and designing services as their costumers' wishes. The banking services can be given as the best example in this case. ATM services and mobile banking services can be accepted as alternative options on improving the customer satisfaction. In particular in this sector, where the competition is particularly intense, banks have to design all the alternatives by using the best of technology. In this study, the success of ATMs design on improving the customer satisfaction is examined and it is aimed to examine the usability of ATMs and to evaluate the main conditions for a promising ATMs' design in accordance with the users' profile.

This study consists of two stages. In the first stage, it has been requested from the Management Information Systems Students, who take the Human-Computer Interaction (HCI) Course, to determine and to report the potential problems of ATMs based on the HCI studies. Then, they were asked to propose solution to those problems. The obtained different 63 designs have been evaluated in terms of effectiveness, efficiency and satisfaction with the expert assessment approach.

A new design has been formed by combining the superior properties of each design. In the second stage, the obtained prototype design has been evaluated by hosting a survey that consists of multiple-choice and open-ended questions and conducted on 60 people. In the light of the preliminary findings, an ATM design has been suggested. The obtained design offers solutions on some problems, such as forgetting money and the bank card in the ATM, making incorrect operation, facilitating the use of operations for disable people and resolving the security problems.

Selim Yilmaz

Profesör, Marmara Üniversitesi, Türkiye

&

Arsun Uras Yilmaz

Profesör, İstanbul Üniversitesi, Türkiye

Edebiyat Çevirisinde Karşılıklı Konuşma Bölümlerinin Aktarım Sorunları (Klasik Bir Fransız Romanının Türkçe Çevirisi)

Bir edebî romanda bulunan konuşma dili Fransızcadan Türkçeye nasıl çevrilmelidir? Bu sorudan hareketle, bu çalışmada bir Fransız Edebiyatı romanında dilsel kullanım olarak *konuşma dili yazımının* Türkçeye çevirisi Dilbilim, Deyişbilim (stilistik) ve Çeviribilim alan yaklaşımları çerçevesinde incelenecektir. Bir edebî metinde konuşma dilini oluşturan dilsel bileşenler nelerdir? Başka bir deyişle, edebî bir romanda *sözlü söylemi* biçimlendiren “dil – düşünce” ilişkisi nasıl oluşur? Ve bu tür metinlerde *dilsel ve dildışı* unsurlar nasıl çevrilmelidir?

Bu soruları yanıtlamak amacıyla, çağdaş dilbiliminde kullanılan söylem çözümlemesi yöntemi kullanılacaktır. Bu yaklaşım çerçevesinde, özellikle Fransız Dilbilim ve Çeviribilim kuramlarına başvurmayı tasarlıyoruz. Bu çalışmanın başlıca amacı, çeviride bir yandan “biçim – anlam”, diğer yandan da “söz – anlam” ilişkisinin söylemin, dolayısıyla metnin oluşumuna katkısı mercek altına alınacaktır. Bunun için, yazarın yazımında ve çevirmenin metninde, sözce yapılarının barındırdığı dilsel işaretler ve gerekirse dildışı bileşenler, sözcük seçimi ve söylem oluşumu bağlamında yakından incelenecektir.

Bu bağlamda, çeviri sürecinde bir yandan Biçimbilim, diğer yandan da Deyişbilim ve Sözbilim açısından birbiriyle bağıntılı iki dilsel paradigmayı göz önünde bulundurmayı gerekli kılan *pragmatik* bir bakış açısı sergilenecektir. Çalışmada kullanılacak bütünce, dünyaca ünlü Fransız Edebiyatının çığır açan yazarlarından André Malraux’unun “La condition humaine” (1946) başlıklı romanı ve onun “İnsanlık durumu” (1987) başlığıyla yapılan Türkçe tercümesidir. Bu bütünceyi (corpus) seçmemizin başlıca sebebi, adı geçen romanın konuşma dili çerçevesinde, dil düzlemiyle ifade ve üslup olguları bakımından oldukça zengin bir edebî eserin, içeriği çok kapsamlı bir metin ihtiva etmesindendir.